



SLOVENSKÁ REPUBLIKA

## NÁLEZ

Ústavného súdu Slovenskej republiky

V mene Slovenskej republiky

III. ÚS 584/2023-35

Ústavný súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu senátu Roberta Šorla a sudcov Petra Straku a Martina Vernarského (sudca spravodajca) v konaní podľa čl. 127 Ústavy Slovenskej republiky o ústavnej sťažnosti sťažovateľov 1/ [REDAKOVANÉ], [REDAKOVANÉ], [REDAKOVANÉ], a 2/ [REDAKOVANÉ], [REDAKOVANÉ], zastúpených JUDr. Emíliou Korčekovou, advokátkou, Malacká cesta 5680/2B, Pezinok, proti postupu Mestského súdu Bratislava IV v konaní sp. zn. B1-7C/147/2010 (pôvodne vedenom na Okresnom súde Bratislava I pod sp. zn. 7C/147/2010) a postupu Krajského súdu v Bratislave v konaní sp. zn. 6Co/19/2019 a sp. zn. 7Co/108/2023 takto

### rozhodol:

1. Postupom Mestského súdu Bratislava IV v konaní sp. zn. B1-7C/147/2010 **bolo porušené** základné právo sťažovateľov na prerokovanie veci bez zbytočných prietahov podľa čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky a podľa čl. 38 ods. 2 Listiny základných práv a slobôd a právo na prejednanie ich záležitosti v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd.
2. Mestskému súdu Bratislava IV v konaní sp. zn. B1-7C/147/2010 **prikazuje** konať bez zbytočných prietahov.
3. Sťažovateľovi 2 **priznáva** finančné zadosťučinenie **2 500 eur**, ktoré je Mestský súd Bratislava IV **povinný** vyplatiť mu do dvoch mesiacov od právoplatnosti tohto rozhodnutia.
4. Vo zvyšnej časti ústavnej sťažnosti **nevyhovuje**.

### Odôvodnenie:

#### I.

1. Sťažovatelia sa ústavnou sťažnosťou doručenou ústavnému súdu 26. septembra 2023 domáhajú vyslovenia porušenia svojho základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prietahov

podľa čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky (ďalej len „ústava“) a podľa čl. 38 ods. 2 Listiny základných práv a slobôd (ďalej len „listina“) a práva na prejednanie svojej záležitosti v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd (ďalej len „dohovor“) postupom mestského súdu v konaní sp. zn. B1-7C/147/2010 (pôvodne vedenom na Okresnom súde Bratislava I pod sp. zn. 7C/147/2010) a postupom krajského súdu v konaní sp. zn. 6Co/19/2019 a sp. zn. 7Co/108/2023 (sťažovatelia v sťažnosti nesprávne uvádzajú sp. zn. 7Co/10/2023, pozn.). Sťažovatelia žiadajú, aby ústavný súd prikázal mestskému súdu a krajskému súdu konať v napadnutom konaní bez zbytočných prietáhov a priznal im náhradu trov konania. Súčasne žiadajú o priznanie finančného zadosťučinenia – sťažovateľovi 1 v celkovej sume 10 000 eur a sťažovateľovi 2 v celkovej sume 7 000 eur.

## II.

### Skutkové východiská

2. V napadnutom konaní sa sťažovatelia ako žalobcovia domáhajú proti Slovenskej republike, zastúpenej Ministerstvom spravodlivosti Slovenskej republiky, zaplatacia nemajetkovej ujmy 1 000 000 eur a náhrady škody 440 962,29 eur spôsobenej nesprávnym úradným postupom. Sťažovateľ 1 podal žalobu 31. júla 2006 na okresnom súde. Uznesením okresného súdu z 22. augusta 2013, ktoré nadobudlo právoplatnosť 11. septembra 2014, bol pripustený vstup sťažovateľa 2 do napadnutého konania ako navrhovateľa 2.

3. Okresný súd rozsudkom z 22. marca 2018 žalobu sťažovateľov a návrh na prerušenie konania zamietol. Na odvolanie sťažovateľov krajský súd rozsudkom sp. zn. 6Co/19/2019 zo 4. marca 2020 potvrdil rozsudok súdu prvej inštancie vo výrokoch o zamietnutí žaloby a zamietnutí návrhu na prerušenie konania. Na základe dovolania sťažovateľov bol rozsudok krajského súdu zo 4. marca 2020 dovolacím súdom zrušený (uznesením z 30. marca 2023) pre procesné pochybenie spočívajúce v nedodržaní postupu podľa § 219 ods. 3 Civilného sporového poriadku (ďalej len „CSP“) a vec mu bola vrátená na ďalšie konanie. Po vrátení veci krajský súd vo veci opäť rozhodol potvrdzujúcim rozsudkom z 29. novembra 2023 a spis vrátil 4. decembra 2023 mestskému súdu.

## III.

### Argumentácia sťažovateľov

4. Sťažovatelia poukazujú na extrémnu dĺžku napadnutého kompenzačného konania, v ktorom stav ich právnej neistoty naďalej trvá (u sťažovateľa 1 od podania žaloby viac ako 17 rokov a u sťažovateľa 2 od vstupu do konania viac ako 10 rokov). Sťažnosti na prietahy v napadnutom konaní z 25. septembra 2013 a 8. septembra 2015 podané predsedníčke okresného súdu sa minuli účinku a ústavná sťažnosť sťažovateľa 2 namietajúca prietahy v napadnutom konaní bola „arbitrárne“ odmietnutá uznesením ústavného súdu sp. zn. III. ÚS 549/2016 zo 17. augusta 2016.

## IV.

### Vyjadrenia mestského súdu a krajského súdu, replika sťažovateľov

#### IV.1. Vyjadrenie mestského súdu:

5. Podľa mestského súdu z obsahu spisu vyplýva, že súd konal v spore plynule, hospodárne, pravidelne nariad'oval pojednávania a viedol spor v snahe meritórne ho rozhodnúť včas. K celkovej dĺžke konania prispel svojím správaním sťažovateľ 1, ktorý sa viackrát v priebehu sporu

ospravedlňoval z neúčasti na pojednávaní a žiadal o jeho odročenie. Súdu predkladal procesné návrhy (neskôr aj za sťažovateľa 2 ako jeho zástupca), s ktorými sa súd musel procesne vysporiadať, a ak im súd nevyhovelo, podával opravné prostriedky, o ktorých rozhodoval nadriadený súd. Uplatňovaním opravných prostriedkov dochádza k predlžovaniu súdneho konania, s čím musí strana počítať. S ohľadom na uvedené považuje ústavnú sťažnosť za nedôvodnú.

#### **IV.2. Vyjadrenie krajského súdu:**

6. Krajský súd vo svojom vyjadrení uviedol, že vec bola na odvolací súd predložená prvýkrát 24. januára 2019 a rozhodnutá bola 4. marca 2020 (senát 6Co), druhýkrát 4. septembra 2023 a rozhodnutá bola 29. novembra 2023 (senát 7Co). Je toho názoru, že odvolací súd konal bez zbytočných prietáhov, pretože prvé odvolacie konanie v trvaní 14 mesiacov nepresahovalo hranicu dĺžky konania štandardne judikatúrou a súdnou praxou tvorené a akceptované, napokon ani nešlo o konanie, ktoré by malo prebehnúť s osobitnou rýchlosťou; a druhé odvolacie konanie prebehlo do 3 mesiacov, kedy vôbec nie je na mieste konštatovať prietahy v súdnom konaní. V súčasnosti už stav právnej neistoty nepretrváva, resp. ho nie je potrebné odstraňovať, keďže v predmetnej veci už bolo tunajším súdom 29. novembra 2023 rozhodnuté, na čo by mal ústavný súd prihliadnuť. Ústavnú sťažnosť preto považuje vo vzťahu k odvolaciemu konaniu za nedôvodnú.

#### **IV.3. Replika sťažovateľov:**

7. Sťažovatelia vo svojej replike uviedli, že sa pridržiavajú dôvodov ústavnej sťažnosti a žiadajú jej vyhovieť v celom rozsahu a neprihliadať na vyjadrenia porušovateľov. Aj keď krajský súd po podaní ústavnej sťažnosti vo veci rozhodol, avizujú podanie dovolania.

### **V.**

#### **Posúdenie dôvodnosti ústavnej sťažnosti**

8. Ústavný súd si pri výklade základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov garantovaného v čl. 48 ods. 2 ústavy a v čl. 38 ods. 2 listiny osvojil judikatúru Európskeho súdu pre ľudské práva (ďalej len „ESLP“) k čl. 6 ods. 1 dohovoru, pokiaľ ide o právo na prejednanie záležitosti v primeranej lehote, preto v obsahu týchto práv nemožno vidieť zásadnú odlišnosť (napr. II. ÚS 55/98, I. ÚS 132/03, IV. ÚS 105/07, IV. ÚS 90/2010).

9. Účelom základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov je odstránenie stavu právnej neistoty, v ktorej sa nachádza osoba domáhajúca sa rozhodnutia súdu. K stavu právnej istoty dochádza zásadne až právoplatným rozhodnutím súdu alebo iným zákonom predvídaným spôsobom, ktorý znamená nastolenie právnej istoty inak ako právoplatným rozhodnutím súdu (m. m. IV. ÚS 221/04, IV. ÚS 365/04).

10. Pri posudzovaní otázky, či v súdnom konaní došlo k zbytočným prietahom, ústavný súd v súlade so svojou doterajšou judikatúrou (III. ÚS 111/02, IV. ÚS 74/02, III. ÚS 142/03) zohľadňuje tri základné kritériá, ktorými sú právna a faktická zložitosť veci, o ktorej súd rozhoduje, správanie účastníka súdneho konania a postup samotného súdu. V súlade s judikatúrou ESLP v rámci prvého kritéria ústavný súd prihliada aj na predmet sporu (povahu veci) a jeho význam pre sťažovateľa (I. ÚS 19/00, II. ÚS 32/02).

11. Predmet konania, ktorým bol nárok sťažovateľov na náhradu škody a nemajetkovej ujmy, tvorí bežnú a štandardnú agendu rozhodovania všeobecných súdov a ani v okolnostiach prípadu sťažovateľov nejaviel známky veci zložitej po právnej či skutkovej stránke.

12. Sťažovatelia výraznou mierou prispeli svojim správaním k doterajšej dĺžke napadnutého konania, na čo poukázal aj mestský súd. Ústavný súd v tomto smere poukazuje na opakované žiadosti sťažovateľov o odročenie nariadených pojednávaní, ktoré boli z tohto dôvodu zrušené, resp. odročené (pojednávania nariadené na 3. november 2011, 12. marec 2012, 12. október 2017 a 24. január 2018), ako aj početné procesné návrhy sťažovateľov (návrhy na oslobodenie od súdnych poplatkov, na vylúčenie časti žaloby na samostatné konanie, na zámenu účastníka konania, na prerušenie konania), s ktorými sa súd musel vysporiadať. Procesná aktivita sťažovateľov je charakterizovaná aj využívaním opravných prostriedkov proti rozhodnutiam o nevyhovení ich návrhom, dokonca aj proti rozhodnutiu o ich vyhovení (odvolanie proti uzneseniu o pripustení sťažovateľa 2 do konania). Od júna 2018 zastupuje sťažovateľa 2 v napadnutom konaní konateľ sťažovateľa 1. Na uvedené skutočnosti ústavný súd prihliadol pri úvahe o priznaní finančného zadosťučinenia.

13. Ústavný súd napokon hodnotil postup súdu v napadnutom konaní, pričom konštatuje, že lehota vyše sedemnášť rokov v prípade sťažovateľa 1 a lehota deviatich rokov v prípade sťažovateľa 2 presahuje lehotu rozhodovania o akejkoľvek zložitej právnej otázke (III. ÚS 62/06). Ústavný súd posudzoval vec ako celok a nemalo význam hodnotiť sporadické úkony súdu (IV. ÚS 60/09, I. ÚS 76/09, I. ÚS 289/2010).

14. V súlade s konštantnou judikatúrou ústavného súdu (III. ÚS 243/2017, III. ÚS 451/2017, II. ÚS 481/2017) v prípadoch extrémnych prieťahov v konaní dochádza k porušeniu práva na prerokovanie veci bez zbytočných prieťahov už samotnou dĺžkou súdneho konania, ktorá predlžuje stav právnej neistoty do takej miery, že sa právo na súdnu ochranu stáva iluzórnym, a teda ho ohrozuje vo svojej podstate (I. ÚS 39/00, I. ÚS 66/03, III. ÚS 113/07).

15. Ústavný súd preto vyslovil porušenie základného práva sťažovateľov na prerokovanie veci bez zbytočných prieťahov podľa čl. 48 ods. 2 ústavy a podľa čl. 38 ods. 2 listiny a práva na prejednanie ich záležitosti v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru postupom mestského súdu v napadnutom konaní (bod 1 výroku nálezu).

16. Na druhej strane ústavný súd nevyhovel časti ústavnej sťažnosti namietajúcej postup krajského súdu v odvolacom konaní sp. zn. 6Co/19/2019 a sp. zn. 7Co/108/2023 (bod 4 výroku tohto nálezu). V prvom odvolacom konaní krajský súd rozhodoval o odvolaní niečo vyše 13 mesiacov (od predloženia veci 24. januára 2019 do 4. marca 2020), čo možno považovať za dobu ústavne akceptovateľnú. Aj keď krajský súd v dôsledku nesprávneho procesného postupu porušil právo sťažovateľov na spravodlivý súdny proces a jeho rozsudok bol z tohto dôvodu dovolacím súdom zrušený, význam tohto pochybenia krajského súdu z pohľadu práv, ktorých porušenie sťažovatelia namietajú, podstatne relativizuje postup dovolacieho súdu (ten sťažovatelia ústavnou sťažnosťou nenamietajú), ktorý o dovolaní sťažovateľov rozhodoval takmer dva roky (od predloženia veci 10. mája 2021 do 30. marca 2023) a ktorý zrušil rozsudok krajského súdu pre nedodržanie postupu podľa § 219 ods. 3 CSP bez toho, aby sa zaoberal správnosťou jeho právnych záverov. Po opätovnom predložení veci (4. septembra 2023) krajský súd promptne o odvolaní rozhodol do troch mesiacov (29. novembra 2023).

17. Podľa čl. 127 ods. 2 ústavy ak porušenie práv alebo slobôd vzniklo nečinnosťou, ústavný súd môže prikázať, aby ten, kto tieto práva alebo slobody porušil, vo veci konal.

18. Pretože označená vec nebola v čase rozhodovania ústavného súdu o ústavnej sťažnosti sťažovateľov právoplatne skončená (potvrdzujúci rozsudok krajského súdu je potrebné doručiť stranám), ústavný súd prikázal mestskému súdu, aby v napadnutom konaní konal bez zbytočných prietáhov (bod 2 výroku nálezu).

19. Podľa čl. 127 ods. 3 ústavy ústavný súd môže svojím rozhodnutím, ktorým vyhovie sťažnosti, priznať tomu, koho práva podľa odseku 1 boli porušené, primerané finančné zadosťučinenie.

20. Sťažovatelia v ústavnej sťažnosti žiadali o priznanie primeraného finančného zadosťučinenia, sťažovateľ 1 v sume 10 000 eur a sťažovateľ 2 v sume 7 000 eur, s poukazom na extrémnu dĺžku napadnutého konania.

21. Cieľom primeraného finančného zadosťučinenia je dovŕšenie ochrany porušeného základného práva v prípadoch, v ktorých sa zistilo, že k porušeniu došlo spôsobom, ktorý vyžaduje poskytnutie vyššieho stupňa ochrany, nielen deklaráciu porušenia, prípadne príkaz na ďalšie konanie bez porušovania základného práva (IV. ÚS 210/04). Pri rozhodovaní o primeranom finančnom zadosťučinení ústavný súd vychádzal zo zásad spravodlivosti, z ktorých vychádza aj ESLP, ktorý spravodlivé finančné zadosťučinenie podľa čl. 41 dohovoru priznáva so zreteľom na konkrétne okolnosti prípadu.

22. S poukazom na dĺžku napadnutého konania a významný podiel sťažovateľov na jeho predĺžení (bod 12), berúc do úvahy skutočnosť, že spor je na odvolacom súde meritórne skončený, ústavný súd považoval priznanie sumy 2 500 eur pre sťažovateľa 2 za primerané finančné zadosťučinenie podľa § 133 ods. 3 písm. e) zákona č. 314/2018 Z. z. o Ústavnom súde Slovenskej republiky a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ústavnom súde“) (bod 3 výroku nálezu). Ústavný súd nevyhovел časti sťažnosti, v ktorej sťažovateľ 2 žiadal priznať finančné zadosťučinenie nad ústavným súdom priznanú sumu (bod 4 výroku nálezu).

23. Pri rozhodovaní o priznaní finančného zadosťučinenia sťažovateľovi 1 vychádzal ústavný súd z poznatkov z vlastnej rozhodovacej činnosti, a to i počtu podaní sťažovateľa 1 a jeho štatutárneho orgánu (konateľ'a) adresovaných ústavnému súdu, ktorých je v súčasnosti vyše 270, keď nemohol ponechať bez povšimnutia, že charakter týchto podaní vykazuje v súhrne aj s poukazom na prístup sťažovateľa 1 a jeho jediného spoločníka v jednotlivých konaniach všeobecných súdov účelové využívanie procesných práv v záujme dosiahnutia vyslovenia porušenia jeho práv a následného priznania finančného zadosťučinenia.

24. Ústavný súd tak napriek konštatovaniu porušenia základného práva podľa čl. 48 ods. 2 ústavy, čl. 38 ods. 2 listiny a práva podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru dospel k záveru, že v tomto prípade priznanie finančného zadosťučinenia sťažovateľovi 1 nie je na mieste. Ako je už uvedené v bode 23, z ďalšej rozhodovacej činnosti ústavného súdu je známe, že sťažovateľ 1 podáva opakovane, či už vo vlastnom mene, alebo v mene svojho štatutárneho orgánu (konateľ'a), na všeobecné súdy stovky nekvalifikovaných a neúspešných podaní, ktorými neprimerane zaťažuje súdne a iné štátne orgány v Slovenskej republike vrátane ústavného súdu. Ústavný súd k tomu dodáva, že považuje síce za neakceptovateľné, ak všeobecné súdy nekonajú dostatočne plynulo, na druhej strane však

finančné zadosťučinenie nemôže byť kompenzáciou neúspechu v spore. Berúc do úvahy uvedené skutočnosti, ústavný súd finančné zadosťučinenie sťažovateľovi 1 nepriznal a v tejto časti ústavnej sťažnosti nevyhovel (bod 4 výroku nálezu).

## **VI.**

### **Trovy konania**

25. Ani v časti požadovanej náhrady trov konania ústavný súd sťažovateľom nevyhovel (bod 4 výroku tohto nálezu), vychádzajúc z § 73 zákona o ústavnom súde, ktorý nestavia právo na náhradu trov konania do nárokovateľnej polohy, ako to je v iných druhoch regulovaných právno-aplikačných procesoch (napr. civilné sporové konanie, správne súdne konanie, exekučné konanie a ďalšie). Ústavný súd teda disponuje širokým priestorom na úvahu o tom, či vôbec priznať náhradu trov konania, a ak áno, v akom rozsahu (III. ÚS 209/2020, I. ÚS 357/2021, I. ÚS 418/2022).

26. Keďže sťažovatelia boli úspešní iba v jednej časti svojho sťažnostného návrhu, ústavný súd aj vzhľadom na už opísané celkové okolnosti prípadu nevyužil oprávnenie (nie povinnosť) priznať im aj náhradu trov konania, považujúc výrok o porušení označených práv v okolnostiach danej veci za postačujúci.

**P o u č e n i e :** Proti tomuto rozhodnutiu ústavného súdu nemožno podať opravný prostriedok.

**V Košiciach 25. januára 2024**

**Robert Šorl**  
**predseda senátu**